

C-448

First Session, Thirty-eighth Parliament,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-448

An Act to amend the Excise Tax Act (motor vehicle
fuel)

First reading, November 17, 2005

C-448

Première session, trente-huitième législature,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-448

Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (carburant
pour véhicule automobile)

Première lecture le 17 novembre 2005

MR. BEZAN

M. BEZAN

SUMMARY

This enactment amends section 154 of the *Excise Tax Act* in order to provide that the goods and services tax will not be levied on any federal or provincial excise tax that is charged in respect of the supply of fuel for a motor vehicle.

SOMMAIRE

Le texte modifie l'article 154 de la *Loi sur la taxe d'accise* afin de prévoir que la taxe sur les produits et services ne sera pas prélevée sur une taxe d'accise, fédérale ou provinciale, exigée relativement à la fourniture d'un carburant pour véhicule automobile.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-448

PROJET DE LOI C-448

An Act to amend the Excise Tax Act (motor
vehicle fuel)

Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise
(carburant pour véhicule automobile)

R.S., c. E-15

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le
consentement du Sénat et de la Chambre des
communes du Canada, édicte :

L.R., ch. E-15

**1. Section 154 of the *Excise Tax Act* is
amended by adding the following after
subsection (2):**

**1. L'article 154 de la *Loi sur la taxe*
d'accise est modifié par adjonction, après le
paragraphe (2), de ce qui suit :**

Levies not
included in
consideration

(2.1) Notwithstanding subsection (2), the
consideration for a supply of property or a
service referred to in that subsection does not
include a tax imposed under this Act or a 10
provincial levy, if that tax or levy is payable by
the recipient in respect of the supply of fuel for
a motor vehicle.

(2.1) Nonobstant le paragraphe (2), la
contrepartie de la fourniture d'un bien ou d'un
service ne vise pas une taxe imposée en
application de la présente loi ou un 10
prélèvement provincial si la taxe ou le
prélèvement est payable par l'acquéreur
relativement à la fourniture d'un carburant
pour véhicule automobile.

Éléments exclus

381471

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
PWGSC, Ottawa, ON K1A 0S5

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente :
Les Éditions et Services de dépôt
TPSGC, Ottawa (Ontario) K1A 0S5